

MARCOAT

I

Bartsch : 294, 1.

MANUSCRITS ET ÉDITION DIPLOMATIQUE : *I*, 197 r° (Mahn, *Ged.*, 678); *K*, 182 v°; *D*, 370 (ce ms. a été négligé)¹.

ÉDITION CRITIQUE : *Annales du Midi*, XV, 362 (Dejeanne).

Texte de *I*.

- | | | |
|-----|--|----|
| I | Mentre m'obri eis huisel,
Un sirventes escubel
En giteira inz s'arena, | 3 |
| II | Qu' eu no chanti de Gibel
De cel scacier picarel,
Anz chant de Domein Serena. | 6 |
| III | De joc es escoutellatz,
E del ping dreit es arpatz,
E tart crei lansa destenda ; | 9 |
| IV | Ben mal gitarial datz,
Et es pietz apareillatz
D'escorjal anguilla lena. | 12 |

1. Dans les deux mss. les strophes sont formées de tercets, c'est-à-dire qu'il y a une initiale ornée chaque trois vers.

VARIANTES DE *K* : 1 e. husel — 4 uieu (initiale omise) — 7 Dejos — 12 descoriar.

- v De favas a desgranar,
E de notz a scofellar
Lancant hom las escofena ; 15
- vi E de gran ga a nadar,
E de figas a pellar
Lo venceraï ses contena. 18
- vii Anc pois mori Marcabrus,
Ni Roilis perdet del mus,
Miels de mi nols entamena, 21
- viii S'en Bernat nom descausis,
Per conseil d'omes frairis,
Quem tolc en un saut s'avena. 24
- ix Mon serventes no val plus,
Que faitz es de bos moz clus :
Apren lo, Domeing Sarena. 27
- x Almornes e morsels crus.
Assunaras al temps brus
E sal e meill e farina. 30

15 Lancant — 21 Meillz.

II

Bartsch : 294, 2.

MANUSCRITS ET ÉDITION DIPLOMATIQUE : *I*, 197 v^o (Mahn, *Ged.*, 679); *K*, 182 v^o; *d*, 310 (non utilisé) ¹.

1. Cette pièce, comme la précédente, est dans les deux mss. divisée en tercets.

EDITION CRITIQUE : *Annales du Midi*, XV, 366 (Dejeanne).

Texte de I.

- | | | |
|-----|--|----|
| I | Una ren os dirai, En Serra ;
Pois m'escometez de guerra,
De Saint Segur, que l'aiatz. | 3 |
| II | Tal ren os fait ferramenta
Que ab longa vestimenta
Non cuich cobrir o poscatz. | 6 |
| III | Sil magorns leva la fauda,
Don perdez lo pe en bauda,
Ab si fassatz no fassatz, | 9 |
| IV | Cant anatz per via plana,
Bel tenc per pec qius demana :
« Amics, per que ranquejatz ? » | 12 |
| V | E fatz granda descressenza,
Don non prenzetz penedenza,
C'aprop de la crotz cagatz. | 15 |
| VI | La vostra cavalcadura
A nom na Malaventura,
Que de cinc claus la ferratz, | 18 |
| VII | No vol ordi ni mesura
Que, can geta s'ambladura,
Nois n'asauta Marcoatz. | 21 |

VAR. DE K : 2 Puous — 4 Tal reos — 8 e. bauba — 13 faitz —
16 La vestra — 19 o. ne.

- VIII Far en podetz espondeira
O al cap escabesceira,
Un candelier can manjatz. 24
- IX Una a l'uis fermailla fieira,
Si temez c'om vos requera
En durmen can summeilliats. 27
- X Plus vos pert sa magorneira
Que asn' en mai sa costeira,
Cant es del bast desbastatz. 30
- XI Sirventes, ten ta carrieira,
Anz que trop Ronaz Barrieira
Que d'un fon ier sebraz. 33

VAR. DE K : 26 t. con — 33 d. pe.
